



## Stammtisch Paris für alle ! Stammtisch de Paris pour tous !

**Termin : jeden Dienstag ab 20 Uhr in dem Bistro «Le Grand Turenne»  
27, boulevard du Temple 75003 Paris - Metro « République »**

Moderatoren Didier Guinio, 06.20.83.97.68 - Alexander Stromer, 06.67.54.01.23 - Catherine Fagegaltier, 06.31.65.57.85 – Paul Thiele 06.60.63.20.84 – Sabine Bogun-Quinot 01.40.30.02.01 / 06.71.62.02.30 – Sylvie Dubreuil 06.76.48.84.37 – Jean-Pierre Morand 06.28.75.03.88

Emailadresse: [paris@afasp.net](mailto:paris@afasp.net) - Internetseite: [www.afasp.net](http://www.afasp.net)

### Freizeit-Aktivitäten im November 2015

<b>Mar 3/11</b> 20 h	<b>Stammtisch de Paris de l'AFASP DEFTA pour tous !</b> à partir de 20 h "Au Grand Turenne" 27, boulevard du Temple Paris 3 <sup>ème</sup> Métro : République (lignes 5, 8, 11, 3 9), Filles du Calvaire (ligne 8), Oberkampf (lignes 5,9). !	Didier, Alexander, Catherine, Paul, Sabine, Sylvie, Jean-Pierre <a href="mailto:paris@afasp.net">paris@afasp.net</a>
<b>Mer 4/11</b> 20 h	<b>Jugendstammtisch de Paris de l'AFASP-DEFTA !</b> Soirée du Cercle des Jeunes Allemands et Français à partir de 20h au Pub le Sous-Bock, 49, rue Saint-Honoré, Paris 1 <sup>er</sup>	Kristina, Mila, Franziska <a href="mailto:jugendkreis@afasp.net">jugendkreis@afasp.net</a>
<b>Jeu 5/11</b> 20 h 30	<b>Stammtisch de l'AFASP-DEFTA à Versailles !</b> «Adélaïde Café » 22, avenue de l'Europe Versailles	Jimmy <a href="mailto:versailles@afasp.net">versailles@afasp.net</a>
<b>Lun 9/11</b> 20 h 15	<b>Café Klatsch in Paris de l'AFASP-DEFTA</b> Thème/Thema : "Der 9. November : ein Schicksalstag für Deutschland" mit André Taillardat, où ?/ Wo ? : "Au Grand Turenne" 27, boulevard du Temple Paris 3 <sup>ème</sup> Métro : République (lignes 5, 8, 11, 3 9), Filles du Calvaire (ligne 8), Oberkampf (lignes 5,9). La conférence commence à 20h30.	Paul, Patrick, Yves-Marc, Didier <a href="mailto:paris-café-klatsch@afasp.net">paris-café-klatsch@afasp.net</a>
<b>Mar 10/11</b> 20 h	<b>Stammtisch de Paris de l'AFASP DEFTA pour tous !</b> à partir de 20 h. "Au Grand Turenne" 27, boulevard du Temple Paris 3 <sup>ème</sup> Métro : République (lignes 5, 8, 11, 3 9), Filles du Calvaire (ligne 8), Oberkampf (lignes 5,9).	Didier, Alexander, Catherine, Paul, Sabine, Sylvie, Jean-Pierre <a href="mailto:paris@afasp.net">paris@afasp.net</a>
<b>Mer 11/11</b> 20 h	<b>Jugendstammtisch de Paris de l'AFASP-DEFTA !</b> Soirée du Cercle des Jeunes Allemands et Français à partir de 20h au Pub le Sous-Bock, 49, rue Saint-Honoré, Paris 1 <sup>er</sup>	Kristina, Mila, Franziska <a href="mailto:jugendkreis@afasp.net">jugendkreis@afasp.net</a>
<b>Ven 13/11</b> 13 h 30 – 18 h 30	<b>Le Colloque. La France et l'Allemagne dans l'Europe de demain : Défis communs et approches particulières. Traduction simultanée.</b> organisé par l'association des anciens du Dialogue d'avenir Franco-Allemand (ADAFa) en coopération avec l'Institut Français des Relations Internationales (IFRI) avec le soutien de la Maison Heinrich Heine et de la Fondation Robert Bosch avec <b>Yves Bertoncini</b> , directeur de l'Institut Jacques Delors – Notre Europe, Paris ; <b>Xavier de Glowczewski</b> , ADAFA, agrégé, professeur d'histoire-géographie en section franco-allemande au lycée Faidherbe, Lille <b>Christian Lequesne</b> , directeur de recherche au CERI, professeur à Sciences Po, président du groupe de veille franco-allemand de l'Institut Montaigne, Paris ; <b>Yann-Svenn Rittelmeyer</b> , ADAFA, chercheur en sciences politiques, Bruxelles. Modération : Christian Sauer, ADAFA, avocat, associé cabinet Franklin, Paris et Frédéric Krumbein, ADAFA, Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin.	Maison H. Heine Cité Internationale Universitaire de Paris 27 C, Bd Jourdan 75014 Paris.
<b>Mar 17/11</b> 20 h	<b>Stammtisch de Paris de l'AFASP DEFTA pour tous !</b> à partir de 20 h. "Au Grand Turenne" 27, boulevard du Temple Paris 3 <sup>ème</sup> Métro : République (lignes 5, 8, 11, 3 9), Filles du Calvaire (ligne 8), Oberkampf (lignes 5,9).	Didier, Alexander, Catherine, Paul, Sabine, Sylvie, Jean-Pierre <a href="mailto:paris@afasp.net">paris@afasp.net</a>
<b>Mer 18/11</b> 19 h 30	<b>Stammtisch de l'AFASP-DEFTA à Fontainebleau !</b> « Grand Café » 33, place Napoléon Bonaparte Fontainebleau. Contacter les organisateurs pour les détails du programme.	Lilia, Karin <a href="mailto:fontainebleau@afasp.net">fontainebleau@afasp.net</a>
<b>Mer 18/11</b> 20 h	<b>Jugendstammtisch de Paris de l'AFASP-DEFTA !</b> Soirée du Cercle des Jeunes Allemands et Français à partir de 20h au Pub le Sous-Bock, 49, rue Saint-Honoré, Paris 1 <sup>er</sup>	Kristina, Mila, Franziska <a href="mailto:jugendkreis@afasp.net">jugendkreis@afasp.net</a>
<b>Jeu 19/11</b> 20 h 30	<b>Stammtisch de l'AFASP-DEFTA à Versailles !</b> «Adélaïde Café » 22, avenue de l'Europe Versailles	Jimmy <a href="mailto:versailles@afasp.net">versailles@afasp.net</a>

## Stammtisch Paris

jeden Dienstag, ab 20 Uhr, Au Grand Turenne, Paris 3<sup>ème</sup> – [www.afasp.net](http://www.afasp.net)

<b>Sam 21/11</b> 11 h	<b>Les samedis du cinéma allemand.</b> 1930-2010 : Deutschland in 10 Filmen. <b>Kuhle Wampe oder wem die Welt gehört.</b> Von <b>Slatan Dudow</b> , D, 1932, s/w, OmfrU, 71 min. mit Hertha Thiele, Ernst Busch, Martha Wolter <b>Präsentiert von Patrick Brion, Filmhistoriker</b> Nach einem Drehbuch von Bertolt Brecht und der Musik von Hanns Eisler, schildert der Film das Leben einer Arbeitergemeinde in der Zeltkolonie nahe Berlin „Kuhle Wampe“ und die politischen Kämpfe, die der Machtübernahme der Nazis vorangehen. Der Film endet mit dem berühmten Schlussdialog. "Wer soll denn die Welt verändern?", fragt ein offensichtlich gut situerter Herr. Antwort : "Die, denen sie nicht gefällt." 6,30€; erm. 4,50€	<b>L'Arlequin</b> 76, rue de Rennes Paris 6 <sup>ème</sup> Métro : St-Sulpice. Tel. +33 1 45442880
<b>Sam 21/11</b> 20 h	<b>Restaurant du mois : Restaurant la Casa de España : Spécialités espagnoles :</b> 72 Avenue Ledru Rollin 75012 Paris <b>Métro:</b> Ledru-Rollin (ligne 8). <b>Velib':</b> 12004 - 76 rue Traversière 7501212101 - 89 ter rue de Charenton 7501212002 - 17 rue Lacuée 75012 <b>Autolib':</b> 88 Avenue Ledru-Rollin, 75012 Paris. <b>Bus:</b> Station Lyon-Ledru Rollin 9-11 avenue Daumesnil lignes : L65, L20, L87, L91, L61, L29 Menus à 16.50 E ou 25 € comprenant : 1 entrée – 1 plat – 1 dessert. Boisson en sus	Inscription : Corine Mérigot 06.79.57.30.33 <a href="mailto:corine@afasp.net">corine@afasp.net</a>
<b>Lun 23/11</b> 20 h 15	<b>Café Klatsch in Paris de l'AFASP-DEFTA</b> Thème/Thema : "Mallorca – die Lieblingsinsel der Deutschen" mit Brigitte Lestrade, où ?/ Wo ? : "Au Grand Turenne" 27, boulevard du Temple Paris 3 <sup>ème</sup> Métro : République (lignes 5, 8, 11, 3 9), Filles du Calvaire (ligne 8), Oberkampf (lignes 5,9). La conférence commence à 20h30.	Paul, Patrick, Yves-Marc, Didier <a href="mailto:paris-café-klatsch@afasp.net">paris-café-klatsch@afasp.net</a>
<b>Mar 24/11</b> 20 h	<b>Stammtisch de Paris de l'AFASP DEFTA pour tous !</b> à partir de 20 h. "Au Grand Turenne" 27, boulevard du Temple Paris 3 <sup>ème</sup> Métro : République (lignes 5, 8, 11, 3, 9), Filles du Calvaire (ligne 8), Oberkampf (lignes 5,9).	Didier, Alexander, Catherine, Paul, Sabine, Sylvie, Jean-Pierre <a href="mailto:paris@afasp.net">paris@afasp.net</a>
<b>Mer 25/11</b> 20 h	<b>Jugendstammtisch de Paris de l'AFASP-DEFTA !</b> Soirée du Cercle des Jeunes Allemands et Français à partir de 20h au Pub le Sous-Bock, 49, rue Saint-Honoré, Paris 1 <sup>er</sup>	Kristina, Mila, Franziska <a href="mailto:jugendkreis@afasp.net">jugendkreis@afasp.net</a>
<b>Lun 30/11</b> 19 h	<b>Lesung Berlin- Stadt der Künste.</b> In Kooperation mit dem Deutschen Forum für Kunstgeschichte. Anlässlich der Veröffentlichung des Werkes <i>Berlin</i> (Verlag Citadelles & Mazenod). In Präsenz des Autors <b>Godehard Janzing</b> (Stellvertretender Direktor, Deutsches Forum für Kunstgeschichte); <b>Moderation: Kristel Le Pollotec</b> (Journaliste indépendante et productrice à France Culture, Radio France et Arte Magazine) Berlin hat sich zu einer der führenden kulturellen und künstlerischen Metropolen entwickelt. Ihre Vitalität verdankt die Stadt nicht zuletzt der vielschichtigen historischen Entwicklung, welche das Bild Berlins bis heute prägt. Anlässlich der Erscheinung seiner Monographie „Berlin“ lädt uns Godehard Janzing auf eine kunsthistorische Entdeckungsreise vom XII. Jahrhundert bis heute ein.	
<b>A VENIR</b>		
<b>Ven 4/12 – Dim 6/12</b>	<b>Marchés de Noël à Colmar.</b> Programme joint. Réservez dès à présent ces dates ! Les inscriptions sont ouvertes ! Hébergement réservé.	Renseignements : Corine Mérigot <a href="mailto:corine@afasp.net">corine@afasp.net</a>
<b>Sam 16/1/2016</b> 15 h – 21 h	<b>Galette des rois de l'AFASP-DEFTA.</b> Réservez cette date ! Elle aura lieu à l'Eglise Protestante Unie des Batignolles 44, bd des Batignolles 75017 Paris. M°.L 2 Rome. <b>Adhérents 2016 : Gratuit - Non-adhérents: 24 €</b>	Inscriptions : Corine Mérigot 06.79.57.30.33 <a href="mailto:galette-des-rois@afasp.net">galette-des-rois@afasp.net</a>

**Auf der AFASP/DEFTA Internetseite - <http://www.afasp.net>**

Kostenlose Anzeigen, erste kostenlose deutsch-französische Praktika-Tauschbörse, nützliche Webseite und Adressen, Programme aller AFASP/DEFTA Stammtische in Frankreich und in Deutschland.

Webmaster Mathieu Collart

[contact@afasp.net](mailto:contact@afasp.net)

## **Beitrag der Mitgliedschaft für 2015 : 12 €/ Student/AuPair/ Sprachassistent/ Arbeitsloser ; 24 €/ eine Person ; 36 €/ Ehepaar**

Die Mitgliedschaft ist für das ganze Jahr 2014 gültig und umfasst

- die Teilnahme an allen unseren Stammtische und Freizeitsaktivitäten in Frankreich und Deutschland
- das Senden der deutsch-französischen Zeitschrift DIALOG
- Reisen mit reduzierten Preisen
- Ermäßigungen in zahlreichen Geschäften in Deutschland und Frankreich.

(Wichtig zu wissen: die Afasp-Mitglieder können sich an dem Magazin Paris-Berlin mit reduziertem Preis abonnieren. In diesem Fall, unbedingt uns schreiben, [contact@afasp.net](mailto:contact@afasp.net) ).

Bitte den Beitrag (Scheck mit ausgefülltem Formular, [http://www.afasp.net/prog/Bulletin\\_Adhesion.pdf](http://www.afasp.net/prog/Bulletin_Adhesion.pdf)

an Corine MERIGOT senden, Schatzmeisterin AFASP/DEFTA, 53, rue de la Comète - F- 92600 Asnières,

Tél. (33) (0) 6.79.57.30.33 - Email : [corine@afasp.net](mailto:corine@afasp.net)

Präsident : Didier GUINIO - Vizepräsident Deutschland : Verena WEITBRECHT - Vizepräsident Frankreich : Mila WERK

Postscheckkonto: Saarbrücken, Konto Nr. 1585-667 BLZ 590 100 66 - Chèques Postaux : Lyon Compte Nr. 1709 [www.afasp.net](http://www.afasp.net) - [contact@afasp.net](mailto:contact@afasp.net)